

AU CALENDRIER

Toronto — Du 29 novembre au 1^{er} décembre 1995 — Des visiteurs et acheteurs de l'industrie de la construction de plus de 25 pays sont attendus au salon **Construct Canada'95** qui attire plus de 16 000 visiteurs à ses 750 kiosques et 150 séminaires. À cet événement, qui est la plus importante exposition et conférence annuelle à l'intention des architectes, entrepreneurs, ingénieurs, constructeurs de maison et gestionnaires immobiliers, se greffe **PM Expo** (la plus importante exposition annuelle pour les gestionnaires immobiliers), **CIDC'95** (applications techniques de l'ordinateur en design et construction) et **The Real Estate Show** (pour les cadres de l'immobilier et des services de gestion des biens). Pour renseigne-

ments, contacter York Expositions Inc., Toronto, tél. : (416) 869-1660; fax : (416) 869-1660.

Vancouver — Le 8 décembre 1995; **Toronto** — le 12 décembre; **Montréal** — le 13 décembre — Les ateliers **Doing Business in Asia in Partnership with Japan** ont pour but de promouvoir les relations commerciales entre les deux pays. Ces ateliers (limités à 75 participants) s'adressent principalement aux entreprises privées et aux associations canadiennes qui sont axées sur le développement des infrastructures, le génie conseil, les télécommunications, l'environnement et les transports. On y insistera plus particulièrement (grâce à la présentation factuelle d'in-

formation sur les programmes d'aide au développement du Japon) sur les importants débouchés qui s'ouvrent aux exportateurs canadiens au chapitre des approvisionnements, et on y présentera un guide sur la façon de tirer parti de ces débouchés. Les ateliers, au coût de 75 \$ par participant, sont parrainés par l'ambassade du Japon à Ottawa et par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI). Pour inscription ou détails, communiquer avec G. Daniel Caron, MAECI, tél. : (613) 995-1677, fax : (613) 943-8286.

Toronto sera l'hôte d'une conférence sur la coentreprise en Chine

Une conférence d'une journée aura lieu à Toronto en avril 1996 à l'intention des sociétés et des investisseurs canadiens intéressés à participer à des projets de coentreprise qui permettront d'aider certaines industries appartenant au gouvernement de la province d'Anhui à agrandir et à moderniser leurs installations actuelles.

Voici quelques-uns des secteurs considérés dans le cadre de ces projets : matériel de lavage du charbon, fabrication de lampes à halogène, fabrication d'ordinateurs multimédia, matériel de traitement des eaux domestiques, fabrication

d'acier et de papier, et production de téléviseurs couleur à grand écran.

Les participants à la conférence rencontreront des représentants de la province d'Anhui, des agents commerciaux du Canada et de la Chine et des conseillers bancaires et techniques.

Il importe que les personnes intéressées confirment leur participation à la conférence le plus tôt possible, en communiquant avec Anhui Province Joint Venture Meeting, 30 York Ridge Road, Willowdale (Ontario) M2P 1R7, fax : (416) 222-6158.

PUBLICATION

Exportation : 3 services dans 1 Les exportateurs canadiens peuvent promouvoir leurs produits et services en 1996 au moyen d'un réseau « en bloc » composé de **Canexport**, répertoire en français, anglais et espagnol diffusé dans le monde entier; **Export Plus**, publication trimestrielle trilingue portant sur l'environnement, la haute-technologie/les communications, les ressources naturelles et les secteurs industriels; et **Marché virtuel**, catalogue représentant les entreprises canadiennes aux quatre coins du monde, qui existe aussi sur CD-ROM et Internet : <http://www.virtualmarketplace.com>. Communiquer avec Joseph J. Vella, Montréal, tél. : 1-800-644-5865.



L'InfoCentre du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications ainsi que des services de références. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus en contactant l'InfoCentre par téléphone au 1-800-267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par fax au (613)996-9709; en appelant l'InfoFax de l'InfoCentre à partir d'un télécopieur au (613)944-4500; en appelant le Babillard Électronique de l'InfoCentre au 1-800-628-1581 à partir du modem d'un ordinateur personnel; et enfin en consultant le site Internet World Wide Web de l'InfoCentre au <http://www.dfait-maeci.gc.ca> au moyen du menu Gopher.

Retourner en cas de non-livraison à
CANADEXPORT (BCT)
125, prom. Sussex
Ottawa (Ont.)
K1A 0G2



POSTE MAIL

Service commercial des postes / Canada Post Corporation
Port payé / Postage Paid
NBRE. BLK
2488574
OTTAWA